



## Ampliar las oportunidades económicas: apoyo a las empresas en tierras tribales

Ayudamos a las tribus y a sus miembros a poner en marcha y hacer crecer empresas proporcionándoles capital y asistencia técnica:

### **Garantías de préstamos a empresas e industrias:**

Apoyo financiero para crear o ampliar empresas tribales y de propiedad de miembros tribales en las zonas rurales. Los préstamos son concedidos por prestamistas locales participantes y están garantizados por el USDA.

**Programa de préstamos intermediarios:** Préstamos a intermediarios locales, incluyendo instituciones financieras de desarrollo de comunidades nativas, que vuelven a prestar a empresas y para su uso en proyectos de desarrollo comunitario.

### **Subvenciones para el desarrollo de empresas rurales:**

Subvenciones para apoyar la creación de empresas y puestos de trabajo en las comunidades tribales mediante la capitalización de fondos para préstamos, asistencia técnica y capacitación, y mediante el apoyo a la planificación de proyectos y estudios de viabilidad para empresas pequeñas y emergentes.

### **Programa Energía Rural para Estados Unidos:**

Garantías de préstamos y subvenciones para los productores agrícolas y las pequeñas empresas rurales para sistemas de energía renovable para realizar mejoras en la eficiencia energética. También se conceden ayudas para el desarrollo de energías renovables y para realizar auditorías a productores agrícolas y pequeñas empresas rurales.

### **Subvenciones a los productores con valor agregado:**

Subvenciones para ayudar a los agricultores y ganaderos a agregar valor a sus productos a través de nuevos métodos de transformación o explotando mercados nuevos o emergentes.

Los préstamos, subvenciones y asistencia técnica del USDA están disponibles para las zonas predominantemente rurales. Los requisitos de elegibilidad varían para cada programa.

Encontrará más información sobre estos programas en línea en [rd.usda.gov](https://rd.usda.gov), o en su oficina local de Desarrollo Rural del USDA.



[rd.usda.gov](https://rd.usda.gov)  
**1 (800) 670-6553 (llamada gratuita)**

Desarrollo Rural del USDA:

El socio de las  
naciones tribales  
en la prosperidad

Juntos, Estados Unidos prospera



## Una base para la prosperidad: infraestructura de servicios públicos y conectividad electrónica

Ayudamos a las comunidades tribales a construir o mejorar los sistemas de infraestructuras, a través de programas como:

- **Subvenciones y préstamos para telecomunicaciones:** Financiamiento para que las empresas de servicios públicos construyan, mantengan, mejoren y amplíen el servicio de telecomunicaciones, incluyendo la banda ancha en las zonas rurales.
- **Préstamos y subvenciones ReConnect:** Préstamo directo, subvención y financiamiento combinado de préstamo y subvención para ayudar a construir, mejorar y ampliar el servicio de banda ancha a las zonas tribales.
- **Aprendizaje a distancia y telemedicina:** Subvención de fondos para equipos de telecomunicaciones destinados a instituciones educativas, clínicas, hospitales e instalaciones médicas tribales.

Desarrollo Rural del USDA promueve el desarrollo económico ayudando a las tribus, a los indios americanos, a los nativos de Alaska y a los nativos de Hawái con préstamos, subvenciones y asistencia técnica para construir infraestructuras críticas, como banda ancha, sistemas de agua, viviendas, instalaciones comunitarias esenciales y empresas. Financiamos proyectos dentro y fuera de las reservas y utilizamos una amplia gama de garantías para asegurar préstamos para proyectos en tierras en fideicomiso. Estamos dispuestos a ser su socio en la prosperidad.



- **Préstamos eléctricos:** Financiamiento de instalaciones de generación, transmisión y distribución en zonas tribales, incluyendo las energías renovables y las tecnologías de redes inteligentes. También hay subvenciones disponibles para ayudar a las comunidades tribales a hacer frente a unos costos energéticos muy elevados.
- **Préstamos y subvenciones para el agua y la eliminación de residuos:** Financiamiento de sistemas de agua potable, alcantarillado, eliminación de residuos sólidos y drenaje de aguas pluviales para hogares y empresas de las zonas tribales.
- **Préstamos y subvenciones para instalaciones comunitarias:** Préstamos directos y garantizados para instalaciones esenciales como hospitales, bibliotecas, escuelas e instalaciones de emergencia; y subvenciones limitadas, en función de las necesidades, para comunidades tribales muy pequeñas y con ingresos más bajos.
- **Áreas de confianza sustancialmente desatendidas:** Financiamiento flexible y asequible para muchos proyectos de agua, electricidad y telecomunicaciones destinados a zonas fiduciarias sustancialmente desatendidas.



## Enriquecimiento de la calidad de vida: vivienda y reparación de viviendas

Ofrecemos préstamos asequibles, garantías de préstamos, subvenciones, ayudas al alquiler y asistencia técnica para ayudar a las personas a comprar, construir o reparar sus casas, y para crear oportunidades de alquiler asequibles y seguras.

- **Préstamos para viviendas unifamiliares:** Préstamos directos y garantías de préstamos para comprar o refinanciar una vivienda existente, o para construir una nueva en zonas rurales. Esto incluye la compra y preparación de un terreno para una nueva construcción.
- **Programa de reparación de viviendas:** Préstamos para reparaciones en el hogar o para mejorar o modernizar las viviendas de familias y personas con ingresos limitados. Para las personas mayores de 62 años que no puedan permitirse un préstamo, existen fondos de subvención para eliminar los peligros para la salud y la seguridad.
- **Préstamos para viviendas multifamiliares:** Préstamos directos y garantías de préstamos para rehabilitar y financiar complejos de viviendas de alquiler con alquileres asequibles. Algunos inquilinos pueden tener derecho a recibir una asistencia con el alquiler para contribuir al pago de la renta mensual.